

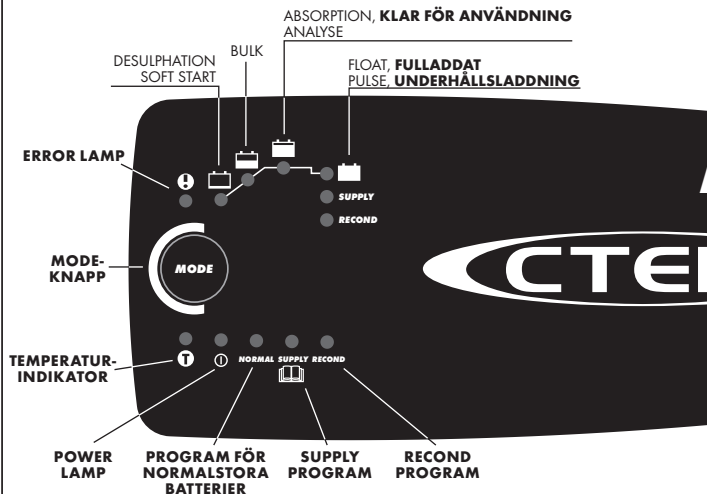
\* Nätkontaktens utförande kan se olika ut för att passa i vägguttaget.

## GRATULERAR

till köpet av din nya professionella batteriladdare med switch-teknik. Laddaren ingår i en serie professionella laddare från CTEK SWEDEN AB och representerar den senaste tekniken inom batteriladdning.

## LADDA

1. Anslut laddaren till batteriet.
2. Anslut laddaren till vägguttaget. "POWER LAMP" indikerar om att nätkabeln är ansluten till vägguttaget. "ERROR LAMP" indikerar att batteriklämmorna är felkopplade. Polvändningsskyddet kommer att förhindra att batteriet och laddaren skadas.
3. Tryck på Mode-knappen för att välja laddprogram.
4. Följ indikationslamporna genom laddningsprocessen.  
Batteriet är redo att starta motorn när lyser.  
Batteriet är fulladdat när lyser.
5. Laddningen kan avbrytas när som helst genom att dra ur nätkabeln från vägguttaget.




SE

## LADDPROGRAM

Gör dina inställningar genom att trycka på Mode-knappen. Det tar ca två sekunder för laddaren att aktivera det valda programmet. Laddaren kommer att startas om i det valda programmet nästa gång laddaren ansluts.

### Tabellen förklarar de olika programmen:

Program	Batteri-storlek (Ah)	Förklaring	Temperatur-omfång
	40-500Ah	<b>Program för normalstora batterier</b> 14,4V/25A. Använd till öppna batterier, Ca/Ca, MF och till de flesta GEL-batterier.	<b>+5°C–+50°C</b> (41°F–122°F)
<b>RECOND</b>	40-500Ah	<b>Recondprogram</b> 15,8/1,5A Använd läget för att återställa energi hos urladdade WET- och Ca/Ca-batterier. Rekonditionera batteriet en gång om året efter djupurladdning för att maximera livslängden och kapaciteten. Recond-programmet lägger till Recond-steget till normalprogrammet. Frekvent användning av Recond-programmet kan orsaka vattenförlust i batteriet och förkorta elektronikens livslängd. Kontakta din återförsäljare av fordon och batteri om du behöver råd.	<b>-20°C–+50°C</b> (-4°F–122°F)
<b>SUPPLY</b>	40-500Ah	<b>Supply program</b> 13,6V/25A Använd för 12V-matning eller för float-underhåll när 100 % batterikapacitet krävs. Supply-programmet aktiverar Float-steget utan tids- eller spänningsbegränsning.	<b>-20°C–+50°C</b> (-4°F–122°F)



### VARNING!

Batteriladdarens gnistskydd är inte aktiverad under Supplyprogrammet.



## VARNINGSLAMPA

Kontrollera följande, om "ERROR LAMP" lyser:





**1. Är laddarens positiva kabel ansluten till batteriets positiva pol?**


**2. Är laddaren ansluten till ett 12V-batteri?**

**3. Har laddningen avbrutits vid  eller .**

Återstarta laddaren med MODE-knappen. Om laddningsprocessen fortfarande avbryts är batteriet...

 ...allvarligt sulfaterat och kan behöva bytas ut

 ...inte laddningsbart och kan behöva bytas ut.

 ...inte kapabelt att bibehålla spänningen och kan behöva bytas ut.

## TEMPERATURGIVARE



MXS 25 är försedd med en extern temperaturgivare. När temperaturgivaren är aktiverad visas detta genom att temperaturgivarlampen lyser. Temperaturgivaren justerar spänningen efter omgivningstemperaturen. Sätt givaren i plusklämman eller så nära batteriet som möjligt.

## POWER-LAMPA

Om strömlampen:



**1. LYSER STADIGT**

Sitter näikontakten i vägguttaget.

**2. BLINKAR:**

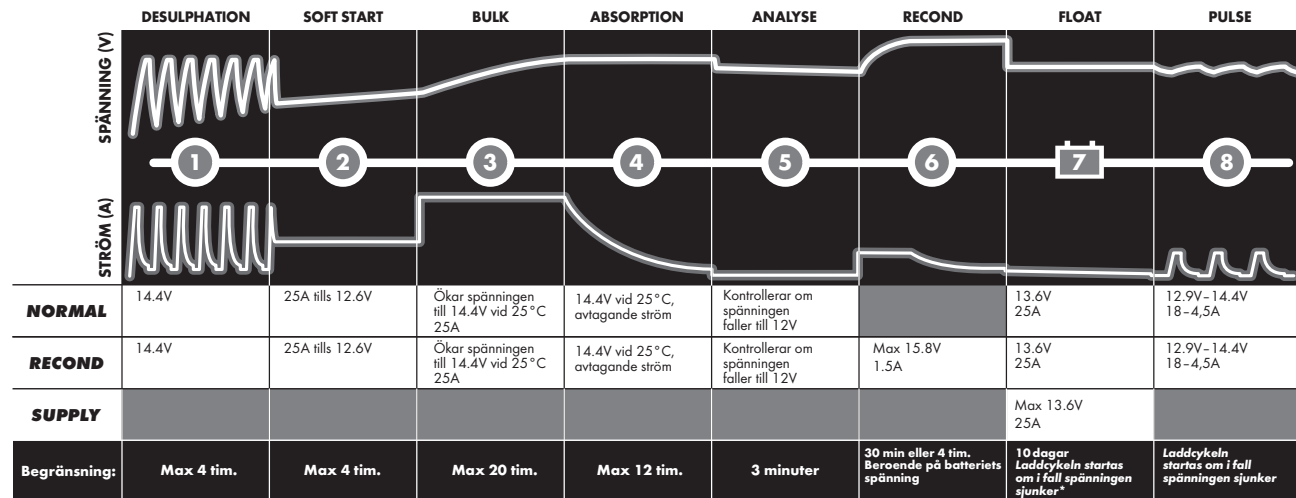
Har laddaren gått in i strömsparläge. Det sker om laddaren varit bortkopplad från batteriet i två minuter.

## KLAR FÖR ANVÄNDNING

Tabellen visar den beräknade tiden det tar för urladdade batterier att laddas till 80%.

BATTERISTORLEK (Ah)	TID TILLS BATTERIET ÄR LADDAT TILL 80%
40Ah	1,5h
100Ah	3h
200Ah	6h
300Ah	16h

## LADDPROGRAM



\*Supplyprogrammet är inte tids- eller spänningsbegränsat.

### STEG 1 DESULPHATION

Uppräddar batteriet om sulfaterat. Avsulfatering med pulser tar bort sulfater från anslutningsplattorna på batteriet och återställer batteriets kapacitet.

### STEG 2 SOFT START

Testar om batteriet kan laddas. Det här steget förhindrar att ett defekt batteri laddas.

### STEG 3 BULK

Laddar med maximal ström tills batteriet har nått 80% av sin kapacitet.

### STEG 4 ABSORPTION

Laddning med avtagande ström tills batteriet nått 100% av sin kapacitet.

### STEG 5 ANALYSE

Testar om batteriet kan bibehålla spänningen. Batterier som självurladdas kan behöva bytas ut.

### STEG 6 RECOND

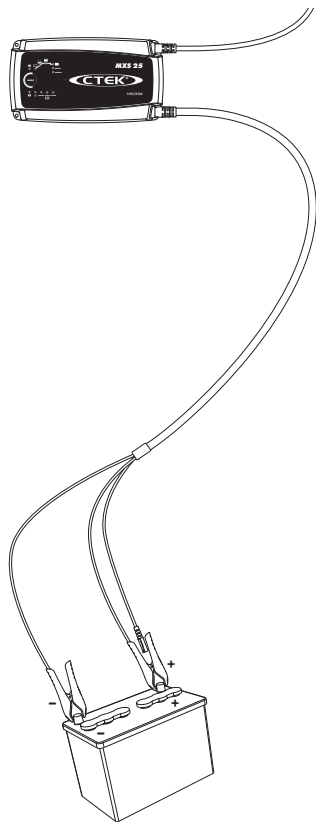
Välj Recond-programmet för att lägga till Recond-läget till laddningsprocessen. Under rekonditioneringen ökas spänningen för att skapa kontrollerad gasbildning i batteriet. Under gasningen rörs batterisyran om och batteriets energi återställs.

### STEG 7 FLOAT

Upprätthåller batteriets spänning på maximal nivå genom att tillföra en konstant spänning.

### STEG 8 PULSE

Upprätthåller batteriets kapacitet till 95-100%. Laddaren övervakar batteriets spänning och avger en puls när batteriet behöver laddas.



## ANSLUT LADDAREN TILL BATTERIET

### INFO:

Om batteriklämmorna kopplats felaktigt kommer polvändningsskyddet att säkerställa att batteriet och laddaren inte skadas.

#### För batterier som sitter i fordonet

1. Anslut den röda klämman till batteriets pluspol.
2. Anslut den svarta klämman till fordonschassit en bit bort från bränsleledningen och batteriet.
3. Anslut laddaren till vägguttaget.
4. Koppla bort laddaren från vägguttaget innan du kopplar bort den från batteriet.
5. Lossa den svarta klämman före den röda.

#### Vissa fordon kan ha plusjordade batterier.

1. Anslut den svarta klämman till batteriets minuspol.
2. Anslut den röda klämman till fordonschassit en bit bort från bränsleledningen och batteriet.
3. Anslut laddaren till vägguttaget.
4. Koppla bort laddaren från vägguttaget innan du kopplar bort den från batteriet.
5. Lossa den röda klämman före den svarta.

## TEKNISK SPECIFIKATION

<b>Laddarens modell</b>	MXS 25
<b>Modellnummer</b>	1055
<b>Spänning AC</b>	220–240VAC, 50–60Hz
<b>Laddspänning</b>	<b>NORMAL</b> 14,4V, <b>RECOND</b> 15,8V, <b>SUPPLY</b> 13,6V
<b>Min. batterispänning</b>	2,0V
<b>Laddström</b>	25A max
<b>Ström, nät</b>	2,9A rms (vid full laddström)
<b>Backström*</b>	<1Ah/månad
<b>Rippel**</b>	<4%
<b>Omgivningstemperatur</b>	-20°C till +50°C, uteffekten reduceras automatiskt vid högre temperaturer
<b>Laddartyp</b>	8-steps helautomatisk laddningscykel
<b>Batterityper</b>	Alla typer av 12V bly-syrabatterier (WET, MF, AGM och GEL)
<b>Batterikapacitet</b>	40–300Ah, upp till 500Ah för underhåll
<b>Dimensioner</b>	235 x 130 x 65mm (L x B x H)
<b>Kapslingsklass</b>	IP44
<b>Vikt</b>	1,9kg

\*) Backström är den ström som tömmer batteriet om laddaren inte är ansluten till nätet. Laddare från CTEK har mycket låg backström.

\*\*) Laddspänningens och laddströmmens kvalitet är mycket viktig. Högt strömrippel värmer upp batteriet och gör att den positiva elektroden åldras. Högt spänningsrippel kan skada annan utrustning som är ansluten till batteriet. Batteriladdare från CTEK producerar mycket ren spänning och ström med lågt rippel.

## SÄKERHET

- **Laddaren är** konstruerad för att ladda 12V bly-syrabatterier. Använd inte laddaren för något annat ändamål.
- **Kontrollera laddarens** kablar innan den används. Säkerställ att inga sprickor har uppstått i kablagen eller i böjskyddet. Om laddarens kablage har skadats ska laddaren inte användas. Skadat kablage måste bytas hos CTEK-representant.
- **Ladda aldrig** ett skadat batteri.
- **Ladda aldrig** ett fruset batteri.
- **Placera aldrig** laddaren ovanpå batteriet vid laddning.
- **Ventilera alltid** ordentligt under laddning.
- **Undik att täcka över** laddaren.
- **Ett batteri som** laddas kan avge explosiva gaser. Undvik gnistor i närheten av batteriet. När batteriet är nära slutet på sin livscykel kan gnistor uppstå internt.
- **Alla batterier förbrukas** förr eller senare. Ett batteri som går sönder under laddning tas normalt hand om av laddarens avancerade kontroll, men vissa ovanliga fel kan fortfarande förekomma. Lämna inte ett batteri under laddning utan uppsikt under en längre tid.
- **Säkerställ att** kablagen inte kommer i kläm eller i kontakt med varma ytor eller vassa kanter.
- **Batterisyra är** frätande. Skölj omedelbart med vatten om du fått syra på huden eller i ögonen och sök omedelbart kontakt med sjukvården.
- **Kontrollera alltid** att laddaren har övergått till  innan du lämnar laddaren utan uppsikt eller inkopplad under längre perioder. Om laddaren inte har övergått till  inom 36 timmar så är något fel. Koppla ur laddaren manuellt.
- **Batterier förbrukar** vatten under användning och laddning. I de batterier där vatten kan fyllas på bör vattennivån kontrolleras regelbundet. Om vattennivån är låg ska destillerat vatten fyllas på.
- **Denna utrustning** ska inte användas av barn eller personer som inte kan läsa och förstå manualen, om de inte är under uppsikt av en ansvarig person som kan hantera batteriladdaren på ett säkert sätt. Förvara och använd batteriladdaren utom räckhåll för barn och säkerställ att barn inte leker med laddaren.
- **Anslutning till** strömnätet måste uppfylla de nationella föreskrifterna för elinstallationer.

## BEGRÄNSAD GARANTI

CTEK SWEDEN AB, lämnar denna begränsade garanti till den ursprungliga köparen av denna produkt. Den begränsade garantin kan inte överföras. Garantin gäller för tillverkningsfel och materialfel i 2 år från inköpsdatum. Kunden måste lämna tillbaka produkten till inköpsstället tillsammans med inköpskvittot. Garantin upphör att gälla om batteriladdaren har öppnats, hanterats oförsiktigt eller reparerats av någon annan än CTEK SWEDEN AB eller företagets auktoriserade representant. Ett av skruvhölen i botten av laddaren är plomberat. Om plomberingen avlägsnas eller skadas upphör garantin att gälla. CTEK SWEDEN AB lämnar ingen andra garantier och tar inget ansvar för kostnader utöver vad som nämnts ovan, d.v.s. inga eventuella följdkostnader. CTEK SWEDEN AB är inte heller bunden av någon annan garantiutfästelse än denna.

## SUPPORT

CTEK har en professionell kundsupport: **www.ctek.com**. För senast uppdaterad manual, gå in på [www.ctek.com](http://www.ctek.com). Skicka e-post: **info@ctek.se**, kontakta via telefon: +46(0) 225 351 80, fax +46(0) 225 351 95. Skicka brev: CTEK SWEDEN AB, Rostugsvägen 3, 776 70 VIKMANSHYTTAN, SVERIGE.

VIKMANSHYTTAN, SVERIGE 2011-09-01



Bengt Hagander, VD  
CTEK SWEDEN AB

ES

## CTEKs PRODUKTER ÄR SKYDDADE AV

2011-09-19

Patent	Designs	Varumärken
EP10156636.2 pending	RCD 509617	CTM 669987
US12/780968 pending	US D575225	CTM 844303
EP1618643	US D580853	CTM 372715
US7541778	US D581356	CTM 3151800
EP1744432	US D571179	CTM 1461716 pending
EP1483817 pending	RCD 321216	CTM 1025831
SE524203	RCD 000911839	CTM 405811
US7005832B2	RCD 081418	CTM 830545751 pending
EP1716626 pending	RCD 001119911-0001	CTM 1475420 pending
SE526631	RCD 001119911-0002	CTM 1935061 pending
US7638974B2	RCD 081244	V28573IP00
EP1903658 pending	RCD 321198	CTM 1082141 pending
EP09180286.8 pending	RCD 321197	CTM 2010004118 pending
US12/646405 pending	ZL 200830120184.0	CTM 4-2010-500516 pending
EP1483818	ZL 200830120183.6	CTM 410713
SE1483818	RCD 001505138-0001	CTM 2010/05152 pending
US7629774B2	RCD 000835541-0001	CTM1042686
EP09170640.8 pending	RCD 000835541-0002	CTM 766840 pending
US12/564360 pending	D596126	
SE528232	D596125	
SE525604	RCD 001705138 pending	
	US D29/378528 pending	
	RCD 201030618223.7 pending	
	US RE42303	
	US RE42230	